



**RANGHINATORI STELLARI**  
**HAY RAKES**

ITA | ENG





## RANGHINATORI STELLARI HAY RAKES

Enorossi possiede una vasta gamma di ranghinatori stellari, composta da modelli portati, semiportati e trainati per lavorazioni in linea ed a V. Le stelle sono costruite con materiali di altissima qualità e dotate di denti di forma particolare dalla massima flessibilità.

Il risultato è un contatto morbido con il foraggio ed un'andana soffice e pulita, senza la presenza di terriccio e sassi. La ruota stellare ranghina delicatamente senza provocare il distacco delle foglie che contengono la maggior parte del valore nutritivo del foraggio in generale.

Ideale anche per la paglia, gli stocchi di mais, sorgo e canna da zucchero grazie alla robustezza delle stelle.

*Enorossi has a wide range of wheel rakes consisting of mounted, semi-mounted and pull-type models, for "in-line" or "V" working configurations. The raking wheels are made with the highest quality materials and equipped with specially teeth for maximum flexibility.*

*The result is a soft contact with the forage and a clean windrow, without stones and topsoil. Wheels softly rake without taking off the leaves, which contain most of the hay nutritional value.*

*Also ideal for straw, corn stalks, sorghum and sugar cane thanks to the wheels robustness.*

# RP

## Ranghinatore Stellare Portato | 3 Point hitch Hay Rake



I modelli RP 2C e RP 3C hanno di serie l'attacco per piccoli trattori.  
The models RP 2C and RP 3C have a 3-points hitch designed for small tractors.

A = Larghezza di lavoro a ranghinare da 130 a 440 cm.  
A = Working width from 51 to 173 in.

I ranghinatori portati Rp sono i più piccoli della linea di stellari di Enorossi e sono ideali per le piccole e medie aziende agricole.

Richiedono una manutenzione minima e la loro configurazione si adatta perfettamente a diverse lavorazioni e colture, dal foraggio più delicato ai residui di canna da zucchero.

Nei modelli RP le stelle sono montate su braccetti oscillanti, garantiscono la massima adattabilità della macchina alle diverse condizioni del terreno, per una raccolta ottimale del foraggio e la formazione di andane.

I denti delle ruote stellari hanno un filo  $\varnothing$  6,9 mm, sono prodotti in acciaio flessibile e trattati termicamente per garantire le massime prestazioni e durata nel tempo.

The Rp rakes are the smallest of the Enorossi hay rake line and are ideal for small and medium farms.

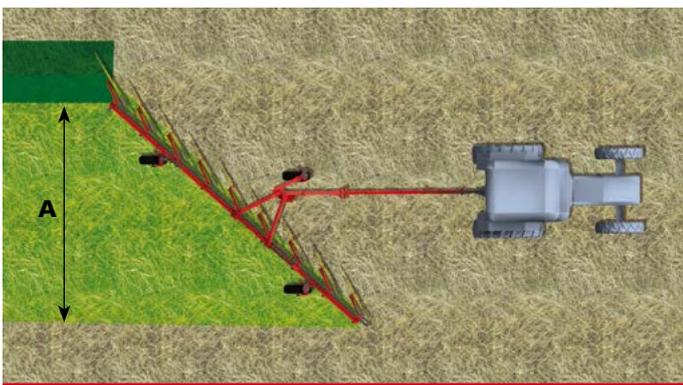
They require minimal maintenance and their configuration is perfectly suited to different crops; from the most delicate forage to sugar cane residues.

In the RP series, the rake wheels are mounted 2 by 2 on each oscillating arm ensuring maximum adaptability of the machine to the different soil conditions, for optimal harvesting of the forage and the formation of swaths.

The tines of the rake wheels are made of high-grade steel heat treated  $\varnothing$  6.9 mm to ensure maximum performance and durability.

# RT 7-9 / RT 13H-Flex

Ranghinatore Stellare Trainato | Pull Type Hay Rake



A = Larghezza di lavoro RT/9 = 560 cm.  
A = Working width from 14 to 25 ft.

I ranghinatori stellari trainati in linea modello RT sono disponibili in 3 configurazioni: con 7, 9 o 13 ruote stellari. La larghezza di lavoro è regolabile idraulicamente nel modello RT 13H-FLEX e con un selettore meccanico, che regola l'inclinazione del telaio, per i modelli RT 7 e 9. Il dispositivo meccanico di apertura e chiusura del modello RT 7 e RT 9 è dotato di un perno con molla di richiamo per bloccare la macchina, sia in fase di trasporto che in fase di lavoro; mentre il dispositivo è idraulico nella versione RT 13 H-FLEX. Tutti i ranghinatori RT sono provvisti di serie del sollevamento idraulico delle ruote stellari e per questo è possibile passare dalla posizione di trasporto a quella di lavoro e viceversa, direttamente dalla cabina del trattore. Per un perfetto e completo adattamento al terreno, sono equipaggiate di un dispositivo meccanico di alleggerimento a molle che permette di regolare contemporaneamente la pressione sul terreno di tutte le stelle. Nel modello RT 13H-FLEX lo snodo del telaio è dotato di un perno in acciaio C40 con boccole cementate per garantire la massima resistenza e stabilità in fase di lavoro.

The RT series in-line rakes are available in 3 configurations: 7, 9 or 13 rake wheels. The working width is hydraulically adjustable on the RT 13H-FLEX model and with a mechanical selector on the models RT 7 and RT 9. The mechanical device for opening and closing the RT 7 and RT 9 model is with a spring loaded pin to lock the machine both in working or transport position; this device is hydraulic on the RT 13 H-FLEX. The adjustment of the rake wheels is hydraulic on all models, so for this reason it is possible to switch from the transport position to the working position and vice versa directly from the tractor cabin. All rake wheels are ground pressure adjustable and mounted on arms which are spring assisted to ensure a perfect adaptation to the terrain. The RT 13H-FLEX model has a flex frame jointed with a C40 steel pin with cemented bushes to ensure maximum strength and stability during work.

## RT 7-9 / RT 13H-Flex

Perfetto per la raccolta | *Perfect for harvesting*



### SOLLEVAMENTO DELLE STELLE IDRAULICO

Questo sistema permette di passare rapidamente dal sistema di lavoro a quello di trasporto in maniera semplice e veloce senza scendere dal trattore. Il sistema con due asole SLIDE-PRO esclusivo ENOROSI evita le torsioni sul cilindro idraulico durante il movimento della barra delle stelle.

### HYDRAULIC LIFT OF THE RAKING WHEELS

*This system allows moving quickly and easily from working position to transport position directly from the tractor's seat.*

*The exclusive Enorossi system with two slots SLIDE-PRO avoids hydraulic cylinder twists during the movement of the wheels bar.*



### INCLINAZIONE DEL TELAIO PORTA STELLE

Il selettore meccanico applicato alla ruota posteriore permette di regolare l'inclinazione del telaio porta stelle e quindi anche la larghezza di lavoro.

A richiesta kit di regolazione idraulico per i modelli RT7 e RT9.

### LATERAL FRAME TILTING

*The mechanical selector on the rear wheel allows to adjust the lateral frame tilting and therefore also the working width.*

*Upon request hydraulic adjustment kit for RT7 and RT9 rake models.*



### REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DELLE STELLE SUL TERRENO

Il dispositivo meccanico di alleggerimento permette di regolare contemporaneamente la pressione di tutte le stelle sul terreno, questo semplifica il corretto funzionamento durante la preparazione dell'andana anche nei terreni non ben livellati.

### ADJUSTMENT OF THE RAKING WHEELS PRESSURE ON THE GROUND

*The mechanical device allows to simultaneously adjust all the raking wheels pressure on the ground. This simplifies the proper operation during windrow preparation even on uneven grounds.*



### MOLLA DI RICHIAMO DELLE STELLE

La molla permette di passare rapidamente dal sistema di trasporto a quello di lavoro.

Il morsetto ferma catena traslabile aiuta a regolare il peso di ogni singola stella in maniera indipendente.

### WHEELS RETURN SPRING

*The spring allows moving quickly from the transport to the working position. The movable chain-locking clamp helps adjusting the weight of each raking wheel independently.*



### **SNODO DEL TELAIO**

Nel modello RT13FLEX, lo snodo del telaio è dotato di un perno in acciaio C40 con boccole cementate per garantire la massima resistenza e stabilità in fase di lavoro.

### **SPLIT FRAME**

On the RT13FLEX model, the split frame is equipped with a C40 steel pin with cemented bushings to ensure maximum strength and stability during work.



### **BLOCCAGGIO DELLA MACCHINA**

Il dispositivo meccanico di apertura e chiusura della macchina è dotato di un perno con molla di richiamo per bloccare la macchina sia in fase di trasporto che in fase di lavoro. È di serie nella versione RT7 e RT9, mentre è idraulico nella versione RT 13 H-FLEX.

### **RAKE LOCKING**

The mechanical opening and closing system is equipped with a pin with a return spring to lock the rake both during working and during transport, it is standard on the RT7 and RT9 models. Standard hydraulic opening and closing system on the RT 13 H-FLEX model.

# CADDY

Ranghinatore Stellare Trainato | *Carted V-Rake*



Il Caddy è la scelta economica tra i ranghinatori stellari trainati a V di Enorossi ed è disponibile in 3 modelli con 8, 10 o 12 ruote stellari.

La larghezza di lavoro è regolabile con un selettore manuale, mentre le stelle montate su braccetti oscillanti, garantiscono la massima adattabilità della macchina sulle diverse condizioni del terreno, migliorando la raccolta del foraggio e quindi la formazione dell'andana.

Sono equipaggiati di serie con un dispositivo idraulico per passare dalla posizione di trasporto alla posizione di lavoro e viceversa, in maniera semplice e veloce senza scendere dal trattore.

Il bloccaggio meccanico di sicurezza e l'ampio interasse delle ruote rendono stabile la macchina e sicuro il suo trasporto su strada.

Su richiesta sono disponibili il kit per lavorare con un solo braccio e il kit Stella Centrale, che solleva il foraggio anche al centro della macchina, per un rastrellamento completo.

Le ruote traslabili di cui sono equipaggiati permettono la regolazione dell'interasse adattando la macchina alle varie condizioni di lavoro, aumentando l'aderenza al suolo, anche su terreni accidentati.

*The Caddy is the economical choice of Enorossi V-trailed hay rake and is available in 3 working widths with 8, 10 or 12 rake wheels.*

*The working width is adjustable with a manual selector. The rake wheels are mounted 2 by 2 on each oscillating arm ensuring maximum adaptability of the machine to the different soil conditions, an optimal harvesting of the forage and well-formed swaths.*

*They are equipped with 2 hydraulic cylinders to switch from the transport position to the working position and vice versa, simply and quickly without getting off the tractor.*

*The mechanical safety lock and the wide wheel center distance, make the machine stable and safe during the road transport. On demand: kit to work with one side; central kicker wheel kit to turn over the forage in the central area for a perfect raking.*

*The ground wheels are mounted on legs bolted on the main frame which give the possibility to adapt the machine to the various working conditions, increasing adherence to the ground, even on rough terrain.*

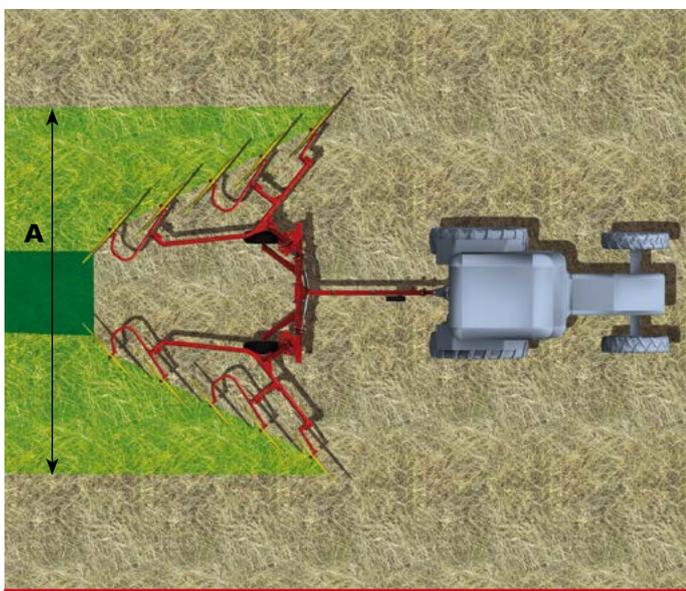


### STABILITÀ IN FASE DI TRASPORTO

Il bloccaggio meccanico di sicurezza e l'ampio raggio delle ruote garantisce la massima stabilità alla macchina durante il trasporto.

### STABILITY DURING TRANSPORT

The safety mechanical locking and the wide radius of the wheels ensure maximum stability during transport.



A = Larghezza di lavoro Caddy 10: 580-640 cm  
A = Working width from 17,8 to 24,5 ft.



\*Altezza telaio dal terreno 70 cm. / \*Chassis height from the ground 27,56 in.

# CADDY

Raccolta semplice e veloce | *Easy and fast harvesting*



## REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DELLE STELLE SUL TERRENO

Il dispositivo meccanico di alleggerimento permette di regolare contemporaneamente le pressioni di tutte le stelle sul terreno, questo semplifica il corretto funzionamento durante la preparazione dell'andana anche nei terreni non ben livellati.

## ADJUSTMENT OF THE RAKING WHEELS PRESSURE ON THE GROUND

The mechanical device allows simultaneously to adjust all the raking wheels pressure on the ground. This simplifies the proper operation during windrow preparation even on uneven grounds.



## RUOTE TRASLABILI

Le ruote traslabili permettono la regolazione dell'interasse adattando la macchina alle varie condizioni di lavoro e agevolando l'utilizzatore durante il lavoro quotidiano specialmente nei campi con dislivelli.

## SHIFTING WHEELS

The bolted wheel supports allow to adjust the wheelbase in order to adapt the rake to the different working conditions. They can also help the user during daily work, especially on uneven grounds.



## DISPOSITIVO IDRAULICO DALLA POSIZIONE DI LAVORO A QUELLA DI TRASPORTO

Questo sistema permette di passare rapidamente dal sistema di lavoro a quello di trasporto in maniera semplice e veloce senza scendere dal trattore per mezzo di due cilindri idraulici che vengono forniti di serie.

## HYDRAULIC DEVICE FOR MOVING FROM WORKING TO TRANSPORT POSITION

Hydraulic device for moving from transport to working position in a few seconds directly from the tractor's seat by means of two hydraulic cylinders provided as standard with the rake.



## LUBRIFICAZIONE DEL MOZZO DELLA STELLA

Mozzo per ruote stellari lubrificato a grasso con cuscinetti a rulli conici per una lunga durata della stella stessa.

## WHEEL HUB LUBRICATION

Grease lubricated wheel hubs with tapered roller bearings to improve endurance and durability.



## BRACCETTO A DOPPIA STELLA

Il braccetto sagomato con forma particolare permette un migliore passaggio del prodotto, agevolando la formazione dell'andana anche a velocità sostenuta durante il lavoro.

## ARM WITH DOUBLE WHEEL

The arm with special shape allows an optimal passage of the crop, facilitating the windrow formation even at sustained tractor speed.



## ADEGUAMENTO AL TERRENO DELLE STELLE

Lo snodo centrale del telaio unito allo snodo delle stelle agevola l'adeguamento delle stelle stesse al terreno migliorando la raccolta del foraggio e quindi della formazione dell'andana.

## GROUND ADAPTATION OF THE WHEELS

The central frame and wheels hinge facilitate the ground adaptation for optimal forage harvesting and windrow formation.



# BATRAKE

Ranghinatore Stellare Trainato | High clearance carted V Rake



Il ranghinatore BATRAKE è una macchina robusta e affidabile. Disponibile nelle versioni 8, 10 e 12 stelle montate su braccetti indipendenti, le cui molle regolano la pressione delle stelle al suolo. Questo permette di ottenere un'ottima formazione dell'andana e la massima pulizia del terreno.

Il sistema di sollevamento con cilindri idraulici a semplice effetto ( per l'apertura e la chiusura della macchina), permette all'agricoltore di operare qualsiasi movimento direttamente dal trattore, anche durante le manovre a fondo campo e durante gli spostamenti.

La corda collegata ai ganci di sicurezza permette di lavorare con un solo telaio laterale e di passare alla posizione di trasporto direttamente dalla cabina del trattore, rendendo il trasporto su strada totalmente sicuro.

Il telaio tubolare e telescopico montato sul Batrake è resistente ad ogni tipo di lavorazione, anche nei terreni difficili e permette di regolare la larghezza di lavoro in modo semplice e veloce.

Attraverso i due tiranti meccanici, l'operatore può aumentare o diminuire l'angolo di inclinazione dei telai laterali modificando la larghezza di lavoro e quella dell'andana.

Su richiesta sono disponibili il kit Stella Centrale che solleva il foraggio al centro della macchina, per una pulizia completa e il kit idraulico per la regolazione della larghezza dell'andana.

*The BATRAKE rake is a sturdy, reliable and high-performance machine. It is available with 8, 10 and 12 rake wheels mounted on independent arms, which allow the operator to set the pressure of each rake wheel, through the springs, to the ground ensuring excellent swaths formation and maximum ground cleaning.*

*The hydraulic lifting system, with single-acting hydraulic cylinders, allows the farmer to operate any movement directly from the tractor cabin.*

*The string connected to the safety hooks allows the operator to work with one arm and switch to the transport position directly from the tractor cabin, making road transport totally safe.*

*The telescopic frames give the possibility to increase or decrease the working width, quickly and easily.*

*Through mechanical tie rods, the operator can increase or decrease the raking angle of the raking arms.*

*On demand: central kicker wheel kit to turn over the forage in the central area for a perfect raking; hydraulic kit for swath width adjustment.*



## FACILITÀ DI MANOVRA

La posizione della macchina a fondo campo non completamente chiusa permette di velocizzare la manovra di inversione agevolando gli spostamenti. Tutte le operazioni di lavoro sono eseguite senza dover scendere dal trattore.

## EXTREMELY EASY HANDLING

Excellent manoeuvrability behind the tractor. The rake follows the tractor perfectly, easing tight manoeuvres at the end of the field, facilitating access to plots with narrow entrances and giving good stability on slopes. You can handle all working operations directly from driver's cab.



## TELAIO TELESCOPICO

La regolazione della larghezza dell'andana è facilmente ottenibile per mezzo del telaio telescopico, azionato meccanicamente.

## TELESCOPIC FRAME

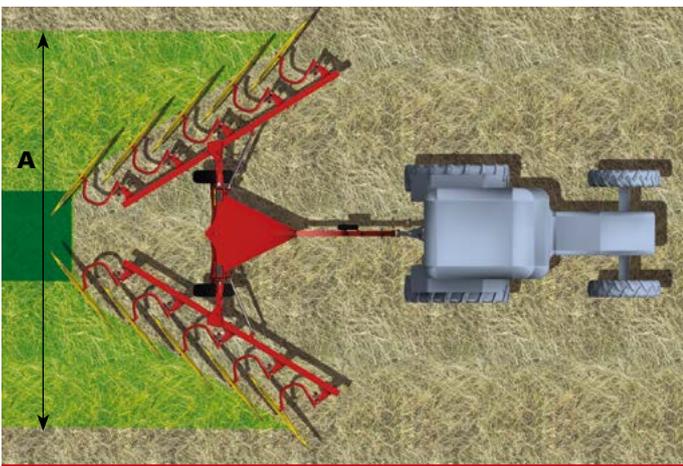
The windrow width adjustment is made by a telescopic frame mechanically operated for easy maneuvering.

## TIRANTE DI INCLINAZIONE DEL TELAIO PORTA STELLE

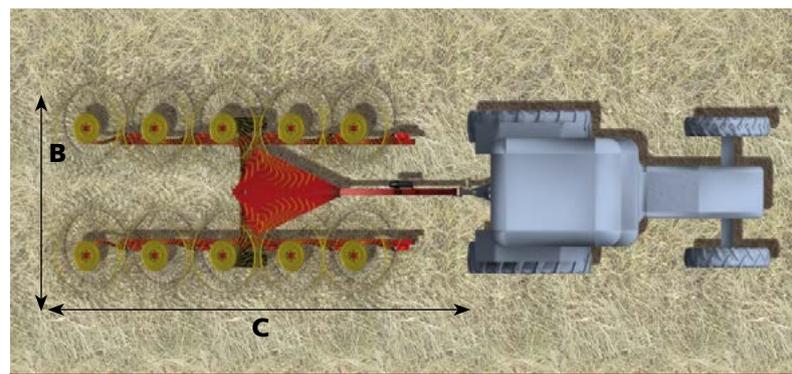
Il tirante meccanico applicato al telaio porta stelle permette di regolare l'inclinazione delle stelle stesse e quindi la larghezza di lavoro e la larghezza dell'andana dipendendo dalla quantità di prodotto da raccogliere. Questa manovra può essere eseguita direttamente dal trattore con dispositivo idraulico fornito a richiesta.

## TILTING TIE ROD OF THE LATERAL FRAME

The mechanical tie rods allow adjustment the tilting of the raking wheels and the working and windrow width, depending on the quantity of the product to be harvested. This operation can be performed directly from the tractor by using the hydraulic device available upon request.



A = Larghezza di lavoro Batrake 10 = da 560 a 660 cm.  
A = Working width from 16 to 24 ft.



B = Larghezza di trasporto 275 cm.  
B = Transport width 9 ft.

C = Lunghezza di trasporto da 535 a 665 cm.  
C = Transport length from 18 to 22 ft.

# BATRAKE

Design innovativo e robustezza | Innovative design and sturdiness



\*Altezza telaio dal terreno 85 cm. / \*Chassis height from the ground 34 in.

## SISTEMA BAT-FLEX

I cilindri idraulici permettono il passaggio dalla posizione di trasporto a quella di lavoro e viceversa. Sono dotati di ammortizzatori BAT-FLEX per regolare la pressione uniforme di tutte le stelle al terreno durante la raccolta, quindi con meno sollecitazioni del telaio stesso.

## BAT-FLEX SYSTEM

Thanks to the hydraulic cylinders, you can easily pass from transport to working position and vice versa. They are equipped with BAT-FLEX shock absorbers to adjust the uniform pressure on the ground of all raking wheels during harvesting, so that frame is not stressed.



## REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DELLE STELLE SUL TERRENO

Ogni braccetto porta stella è dotato di una molla a torsione registrabile che permette di variare la pressione sul terreno per una ottima raccolta e formazione dell'andana mantenendo una uniformità del lavoro nel campo.

## ADJUSTMENT OF THE RAKING WHEELS PRESSURE ON THE GROUND

Each arm is provided with a torsion spring that can adjust the pressure on the ground for optimal harvesting and windrow preparation in order to ensure uniformity during working.





## LAVORO OPEN-CLOSE

Questo sistema di serie nella versione BATRAKE permette di lavorare con una parte aperta e una chiusa per la finitura del campo a fine giornata, oppure può essere utilizzato in piccoli appezzamenti di terreno.

## OPEN-CLOSE WORKING

*This is a standard system in BATRAKE models that allows working with an open side and a closed one for end field operations at the end of the day. It is also very useful for working in small plots of land.*



## STELLA CENTRALE IDRAULICA

Viene fornita a richiesta, garantisce il distacco del prodotto in corrispondenza dell'andana permettendo una migliore essiccazione del foraggio, ideale per erba verde e meno per prodotti secchi tipo la paglia.

## CENTRAL RAKING WHEEL

*It can be provided upon request. It ensures the removal of the product in correspondence with the windrow for a better drying fodder, ideal for green grass, not for straw.*



# MAXIMUS RAKE

Ranghinatore Stellare Trainato | *Carted V-Rake*



Il ranghinatore Maximus Rake è una macchina ideale per i professionisti della fienagione più esigenti e per aziende medio grandi.

È disponibile in tre versioni: 12, 14 e 16 stelle con movimento indipendente e sistema di sospensione a doppia molla, che garantisce una pressione al suolo costante.

Le ruote stellari poste frontalmente ai telai rendono la macchina adatta a qualsiasi condizione di lavoro e quantità di foraggio.

Il sistema di apertura e chiusura dei telai laterali del Maximus Rake è completamente idraulico, questo permette di svolgere rapidamente le manovre a fondo campo, gli spostamenti e il passaggio alla posizione di trasporto, ottimizzando la produttività.

I rubinetti montati sui cilindri, invece, permettono all'operatore di lavorare con un solo lato.

Il telaio telescopico montato sul Maximus Rake di Enorossi permette di regolare idraulicamente la larghezza di lavoro in modo semplice e veloce, mentre attraverso i tiranti meccanici, l'operatore può aumentare o diminuire l'angolo di inclinazione dei telai laterali modificando la larghezza di lavoro e quella dell'andana.

Le ruote tandem di cui sono equipaggiati di serie, permettono un perfetto e completo adattamento al terreno, anche in terreni scoscesi e non livellati. Su richiesta sono disponibili il kit Stella Centrale che composto da 3 stelle solleva il foraggio al centro della macchina, per una pulizia completa. La protezione mozzo ruota stellare, evita l'attorcigliamento ed il trascinarsi del foraggio.

*The Maximus Rake hay rake is an ideal machine for the most demanding haymakers and suitable for medium and large farms.*

*It is available in three versions with: 12, 14 and 16 rake wheels with independent rake arms using a double spring suspension system that ensures a constant ground pressure.*

*The rake wheels placed in front of the frames make the machine suitable for any working conditions and quantity of the forage.*

*The system for opening and closing the arms of the Maximus Rake is completely hydraulic, making all the movements easy and quick.*

*The valves mounted on the cylinders allow the operator to work with one arm only.*

*The working width is hydraulically controlled, and the rake angle can be adjusted using the 2 ratchet jacks.*

*The rake, as standard, has tandem axles that allow a perfect and complete adaptation to the ground, even in steep and uneven terrain.*

*On demand: kicker wheel kit means by of 3 wheels to move the forage in the central area for a complete raking; hub shields for rake wheels to avoid hay wrapping.*

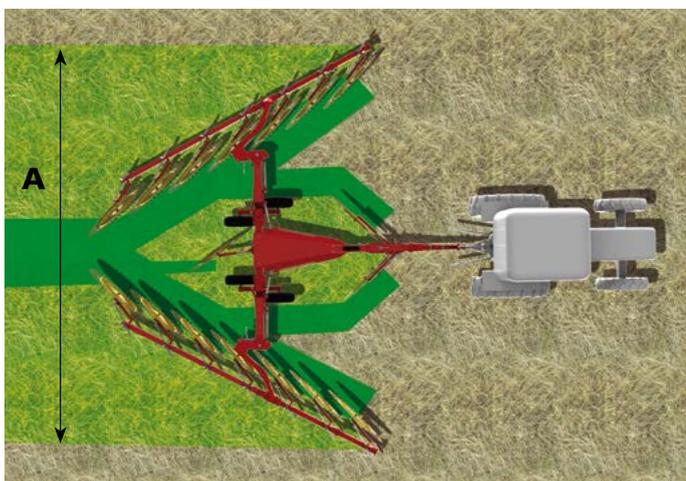
# Innovazione massima

## *Maximum expression of innovation*



Assale tandem di serie su entrambi i modelli.  
*Tandem axles standard on both models.*

Kit stelle centrali.  
*Kicker wheel kit.*



A = Larghezza di lavoro Maxiums 12 = da 660 a 740 cm.  
*A = Working width from 21.6 to 24 ft.*

Bracci per ruote stellari indipendenti.  
*Independent rake wheel arms.*

# EASY RAKE

Ranghinatore Stellare Trainato e Semiportato | Pull Type V Rake



Il ranghinatore stellare Easy Rake è disponibile nella versione trainata (ER) e semiportata (ER ST) dotata dell'innovativo sistema autosterzante che consente di lavorare con estrema facilità anche in piccoli appezzamenti di terreno, poiché la macchina segue perfettamente la traiettoria del trattore e raggiunge i 90° di sterzata.

Per un perfetto e completo adattamento al suolo sono equipaggiate di ruote pivotanti e di un dispositivo meccanico di alleggerimento a molle che permette di regolare contemporaneamente la pressione sul terreno di tutte le stelle.

Le ruote stellari poste frontalmente ai telai rendono la macchina adatta a qualsiasi condizione di lavoro e quantità di foraggio.

Le tre boccole posizionate sul telaio posteriore dell'Easy Rake permettono di regolare la larghezza dell'andana in modo semplice e veloce. Il sistema di apertura e chiusura dei telai laterali è completamente idraulico e consente di regolare la larghezza di lavoro direttamente dalla cabina del trattore.

La corda collegata al bloccaggio dei telai permette di passare alla posizione di trasporto senza scendere dal trattore rendendo il trasporto su strada totalmente sicuro.

Su richiesta sono disponibili il kit Stella Centrale che solleva il foraggio al centro della macchina per una pulizia completa e le forcelle ammortizzate per un adattamento perfetto anche in condizioni di lavoro estreme.

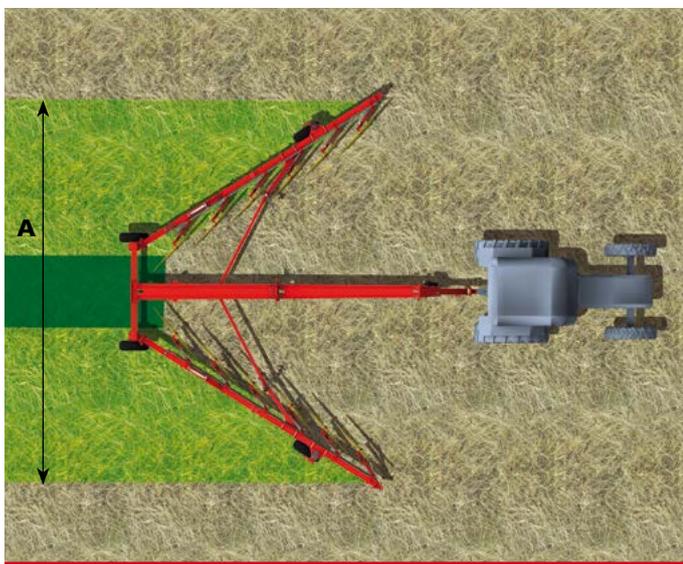
*The Easy Rake is available in a trailed version (ER) and a semi-trailed version (ER ST) equipped with an innovative hydraulic self-steering system that helps the maneuvers during the working phases as well as during the transport as the rake follows the path of the tractor.*

*All the rake arms are independent, and spring assisted in order to ensure a perfect and complete adaptation to the ground. The rake wheels placed in front of the frames make the machine suitable for any working conditions and quantity of forage.*

*The windrow width can be easily adjusted throughout three bushings welded on the rear frames at a different angle. The opening and closing system of the side frames is completely hydraulic.*

*The string connected to the locking system of the frames allows the operator to move from the working to the transport position without getting off the tractor making road transport totally safe.*

*On demand: central kicker wheel kit to turn over the forage in the central area for a perfect raking; wheel forks with suspensions for a perfect adaptation even in extreme working conditions.*



A = Larghezza di lavoro Easy Rake 12 = 740 cm.  
 A = Working width from 21 to 27 ft.



Stelle denti in gomma RUBBERFLEX.  
 RUBBERFLEX rubber wheels.

# EASY RAKE

Veloce e funzionale | *Fast and functional*



## BLOCCAGGIO MECCANICO

In fase di trasporto il bloccaggio meccanico del ranghinatore avviene automaticamente senza l'intervento dell'operatore e senza dover scendere dal posto di guida.

## LOCKING SYSTEM

The operator can lock the rake on transport position for road transportation, direct from tractor's seat.



## RUOTE PIVOTTANTI

Di serie tutti gli Easy Rake sono muniti di ruote pivottanti per migliorare l'adattamento al terreno.

## PIVOTING WHEELS

Standard pivoting wheels for better ground adaptation on the Easy Rake series.

## LUBRIFICAZIONE DEL MOZZO DELLA STELLA

Mozzo per ruote stellari lubrificato a grasso con cuscinetti a rulli conici per una lunga durata della stella stessa.

### **WHEEL HUB LUBRICATION**

*Grease lubricated wheel hub with tapered roller bearings for a long duration over time.*



## SISTEMA TURN-FAST

Il sistema automatico autosterzante permette alla macchina di seguire perfettamente i movimenti del trattore sia durante la fase di lavoro e anche durante il trasporto.

### **TURN-FAST SYSTEM**

*The automatic steering system allows the machine to perfectly follow the movements of the tractor, both during working and transport positions.*



## STELLE CENTRALI IDRAULICHE

Vengono fornite a richiesta due stelle, che garantiscono il distacco del prodotto in corrispondenza dell'andana permettendo una migliore essiccazione del foraggio, ideale per erba verde e meno per prodotti secchi tipo la paglia.

### **HYDRAULIC CENTRAL WHEELS**

*Upon request it can be provided two hydraulic central wheels which ensure the removal of the product in correspondence with the windrow for a better drying fodder, ideal for green grass, not for straw.*



## MASSIMA MANOVRABILITÀ

Le stelle si sollevano dal terreno fino a 50 cm., permettendo facili manovre a fondo campo.

### **MAXIMUM MANEUVERING**

*Raking wheels can raise from the ground up to 50 cm., ensuring easy maneuvering at the end of the field.*



# EASY RAKE SUPERSTAR

Ranghinatore Stellare Trainato e Semiportato | Pull Type V Rake



Il ranghinatore stellare Easy Rake SuperStar è una macchina per grandi estensioni, concepita con un struttura estremamente robusta e adatta a qualsiasi condizione di lavoro e quantità di foraggio, grazie alle ruote stellari che sono poste frontalmente ai telai.

Il ranghinatore Easy Rake SuperStar è disponibile nella versione trainata (ERS) e semiportata (ERS ST), dotato dell'innovativo sistema autosterzante che consente di lavorare con estrema facilità anche in piccoli appezzamenti di terreno, poiché la macchina segue perfettamente la traiettoria del trattore e raggiunge i 90° di sterzata.

I modelli ERS 18-20-22 sono dotati di telaio snodato per un adattamento della macchina alle condizioni di lavoro più estreme.

Sono equipaggiati di ruote pivotanti e di un dispositivo meccanico di alleggerimento a molle, che permette di regolare contemporaneamente la pressione sul terreno di tutte le stelle.

Le tre boccole posizionate sul telaio posteriore dell'Easy Rake permettono di regolare la larghezza dell'andana in modo semplice e veloce. Il sistema di apertura e chiusura dei telai laterali è completamente idraulico e consente di regolare la larghezza di lavoro direttamente dalla cabina del trattore.

La corda collegata al bloccaggio dei telai permette di passare dalla posizione di lavoro a quella di trasporto senza scendere dal trattore, rendendo il traino su strada totalmente sicuro.

Su richiesta sono disponibili il kit Stella Centrale che solleva il foraggio anche al centro della macchina per un rastrellamento completo, e le forcelle ammortizzate per un adattamento perfetto anche in condizioni di lavoro estreme.

*The Easy Super Star is a trailed rake suitable for large farms designed with an extremely sturdy structure and suitable for any working conditions and any quantity of forage, thanks also to the rake wheels that are mounted in front of the frames.*

*The Easy Super Star rake is available in a trailed version (ERS) and in a semi-trailed version (ERS ST), equipped with an innovative hydraulic self-steering system that helps the maneuvers during the working phases as well as during the transport as the rake follows the path of the tractor. Both configurations are available with flex frames (ERS SN and ERS SN ST).*

*All the rake arms are independent, and spring assisted in order to ensure a perfect and complete adaptation to the ground.*

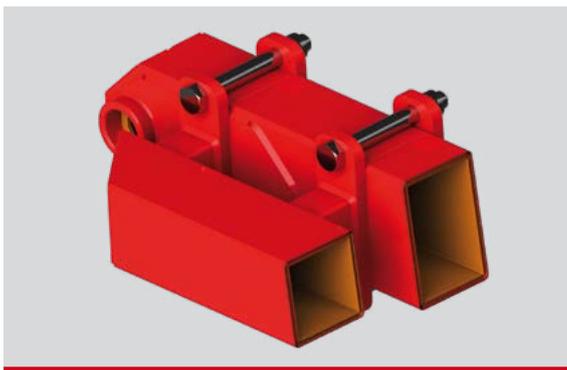
*The windrow width can be easily adjusted throughout three bushings welded on the rear frames at a different angle.*

*The opening and closing system of the side frames is completely hydraulic. The string connected to the locking system of the frames allows the operator to move from the working to the transport position without getting off the tractor making road transport totally safe.*

*On demand: central kicker wheel kit to turn over the forage in the central area for a perfect raking; wheel forks with suspensions for a perfect adaptation even in extreme working conditions.*

# Grande macchina per lavoro intenso

## *Great machine for intense working*



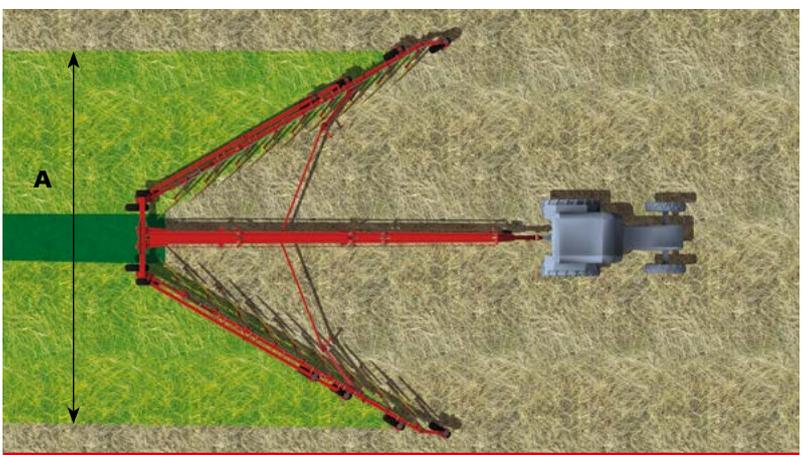
**STRUTTURA RINFORZATA.** Nei modelli ERS 18 e 20, il doppio tubolare garantisce al telaio un'ottima robustezza e flessibilità considerando la lunghezza della macchina e il numero delle stelle.

**REINFORCED STRUCTURE.** On the ERS 18-20 models, the double tubular frames ensure excellent strength and flexibility according to the machine length and the number of raking wheels.



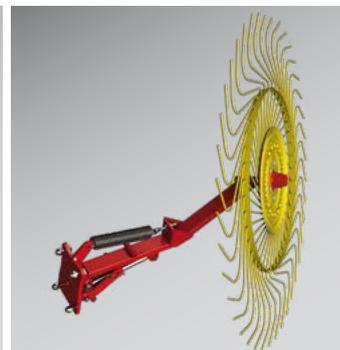
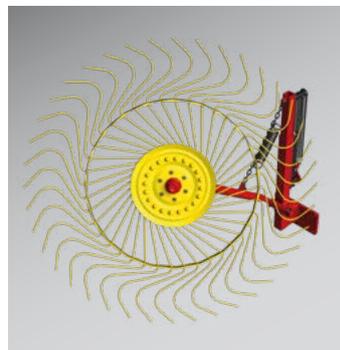
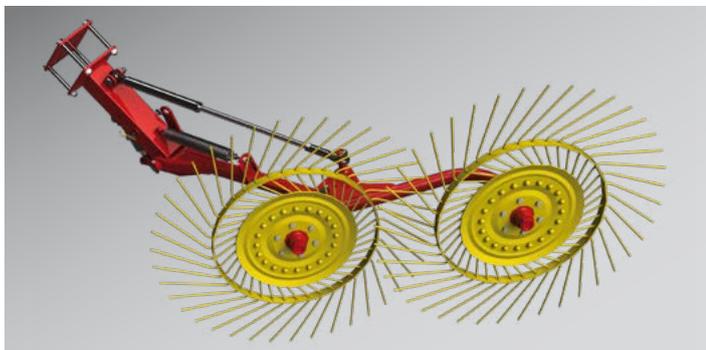
**BLOCCAGGIO MECCANICO.** In fase di trasporto il bloccaggio meccanico del ranghinatore avviene automaticamente senza l'intervento dell'operatore e senza dover scendere dal posto di guida.

**LOCKING SYSTEM.** The operator can lock the rake on transport position for road transportation, direct from tractor's seat.



A = Larghezza di lavoro Easy Rake Superstar 18SN = 1.010 cm.  
A = Working width from 32 to 38 ft.

# ACCESSORI | *Optional*



## STELLE CENTRALI

Disponibili per tutta la gamma dei ranghinatori a "V", garantiscono il distacco del prodotto in corrispondenza dell'andana permettendo una migliore essiccazione del foraggio, ideale per erba verde e meno per prodotti secchi tipo la paglia.

## CENTRAL RAKING WHEELS

Available for the whole range of "V" rakes, they ensure the product removal in correspondence with the windrow for a better drying fodder, ideal for green grass, not for straw.



## RUOTE RUBBERFLEX

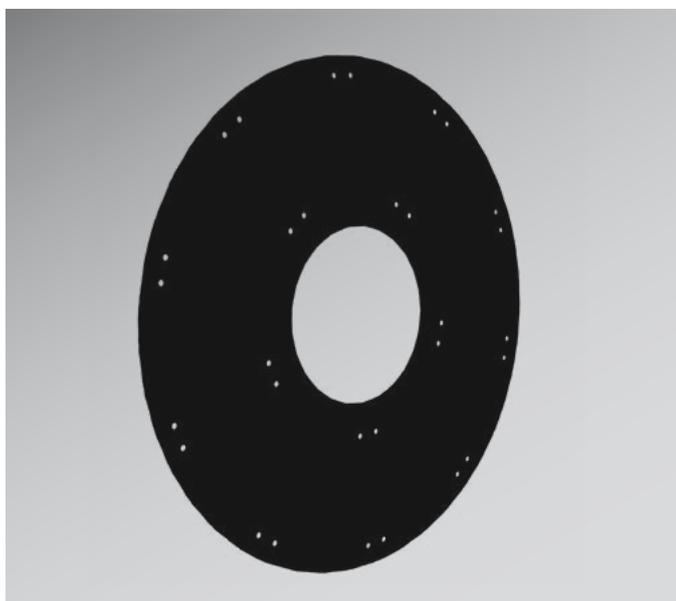
Questa ruota con denti corti studiata per prodotti pesanti, ha la particolarità di avere un'anima interna in acciaio C85 con la caratteristica di essere flessibile ma molto robusta, e fissata alla struttura circolare della stella tramite degli inserti in gomma vulcanizzata.

Con le ruote Rubberflex è possibile aumentare la velocità di lavoro avendo i denti più corti.

## RUBBERFLEX WHEELS

*This wheel with short teeth has been designed for heavy products. It has the inner core in C85 steel for being flexible and very robust, and it is fixed to the circular wheel structure by vulcanized rubber parts.*

*With the Rubberflex wheels, it is possible to increase the working speed thanks to their shorter teeth.*



## ABS ANTIVENTO

Il disco in ABS evita che il foraggio venga frenato dalla forma delle stelle migliorando notevolmente il processo di scarico, aiuta a non perdere il prodotto in forti condizioni di vento.

## ABS WIN

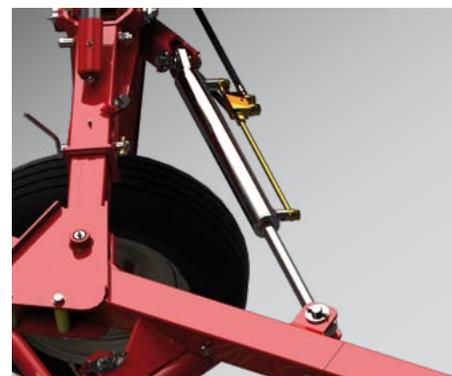
*The ABS disc prevents shield wrapping problems improving the discharge process; it also helps not to lose product in strong wind conditions.*

## KIT REGOLAZIONE IDRAULICO ANDANA

Tale dispositivo idraulico regola l'inclinazione dei telai, riducendo o aumentando la larghezza di lavoro e dell'andana direttamente dal trattore – BATRAKE.

## HYDRAULIC WINDROW ADJUSTEMENT KIT

*This hydraulic device adjusts the frame tilting, reducing or increasing the working width and windrow width directly from tractor cab's - BATRAKE.*

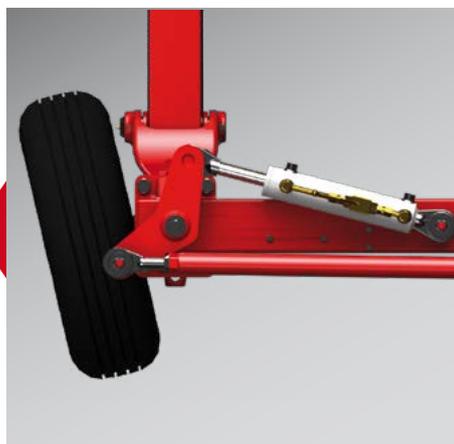


## SISTEMA TURN-FAST

Il sistema automatico autosterzante permette alla macchina di seguire perfettamente i movimenti del trattore sia durante la fase di lavoro e anche durante il trasporto. Per Easyrake, di serie nei modelli ST.

## TURN-FAST SYSTEM

*The automatic steering system allows the machine to perfectly follow the movements of the tractor, both during working and transport positions. For Easyrake series, standard on ST models.*

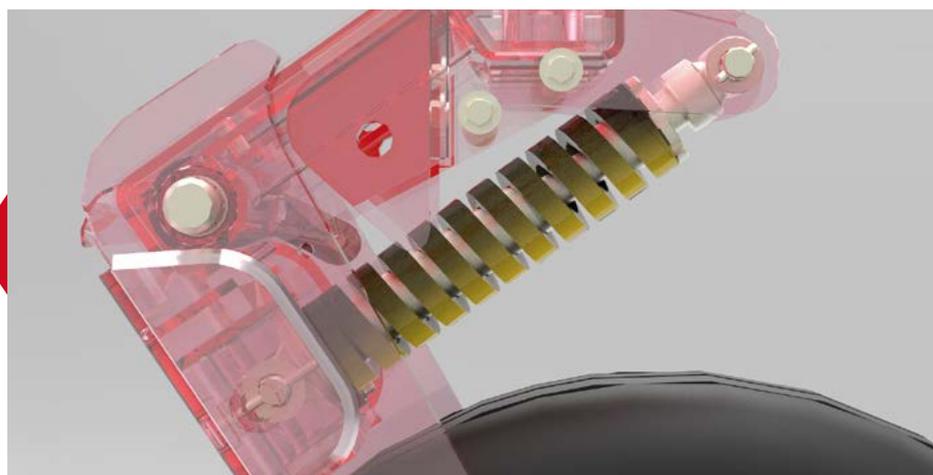


## RUOTA PIVOTTANTE AMMORTIZZATA

La ruota pivottante con sospensione meccanica permette alla macchina di adattarsi a tutti i tipi di terreno, riducendo al minimo le sollecitazioni della struttura agevolando la velocità di avanzamento in campo.

## PIVOTING WHEEL WITH SHOCK ABSORBER

*The pivoting wheel with mechanical suspension allows the machine to adapt to all type grounds, reducing the structure's stresses and facilitating the rapidity of the progression on the field.*

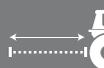


# Dati tecnici | Technical data

## RP Ranghinatore Stellare Portato | 3 Point hitch Hay Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width - Raking/Turning	 N° ruote stellari N° raking wheels	 Denti Ø Teeth Ø	 Peso Weight
RP 2C	130/130 cm. 4.2/4.2 ft.	2	6.9 mm.	90 Kg. 199 Lbs.
RP 3C	195/210 cm. 6.4/6.9 ft.	3	6.9 mm.	90 Kg. 199 Lbs.
RP 3	195/210 cm. 6.4/6.9 ft.	3	6.9 mm.	146 Kg. 322 Lbs.
RP 4	260/290 cm. 8.5/9.5 ft.	4	6.9 mm.	178 Kg. 393 Lbs.
RP 5BS	340/370 cm. 11.1/12.1 ft.	5	6.9 mm.	210 Kg. 464 Lbs.
RP 6BS	410/440 cm. 13.4/14.5 ft.	6	6.9 mm.	250 Kg. 552 Lbs.

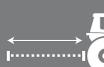
## RT 7-9-13 Ranghinatore Stellare trainato | Pull Type Hay Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width	 N° ruote N° wheels	 Larghezza trasporto Transport width	 Lunghezza trasporto Transport length	 Denti Ø Teeth Ø	 Peso Weight
RT 7	430 cm. 14 ft.	3	250 cm. 8.2 ft.	760 cm. 25 ft.	6.9 mm	645 Kg. 1444 Lbs.
RT 9	560 cm. 18 ft.	3	250 cm. 8.2 ft.	950 cm. 31 ft.	6.9 mm	735 Kg. 1623 Lbs.
RT 13H-Flex	760 cm. 25 ft.	4	250 cm. 8.2 ft.	1190 cm. 39 ft.	6.9 mm	1250 Kg. 2759 Lbs.

## CADDY Ranghinatore Stellare trainato | Carted V-Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width	 Larghezza trasporto Transport width	 N° ruote stellari N° raking wheels	 Ruote Transport tires	 Denti gomma Wheel tines	 HP	 Peso Weight
CADDY 8	480 - 540 cm. 15.7 - 17.8 ft.	250 cm. 8.2 ft.	8	205/70-15	6.9 mm	30 HP	600 Kg. 1324 Lbs.
CADDY 10	580 - 640 cm. 19 - 21 ft.	250 cm. 8.2 ft.	10	205/70-15	6.9 mm	30 HP	660 Kg. 1470 Lbs.
CADDY 12	680 - 740 cm. 22.3 - 24.3 ft.	250 cm. 8.2 ft.	12	205/70-15	6.9 mm	30 HP	736 Kg. 1624 Lbs.

## BATRAKE Ranghinatore Stellare trainato | High clearance carted V Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width	 Larghezza trasporto Transport width	 Lunghezza trasporto Transport length	 Ruote Transport tires	 HP	 Peso Weight
BAT 8	500-560 cm. 16-18 ft.	250 (275) cm. 9 ft.	557 cm. 18.3 ft.	205/70-15	30 HP	680 Kg. 1.237 Lbs.
BAT 10	560-660 cm. 18-22 ft.	250 (275) cm. 9 ft.	564 cm. 18.5 ft.	205/70-15	30 HP	780 Kg. 1.367 Lbs.
BAT 12	600-740 cm. 20-24 ft.	250 (275) cm. 9 ft.	665 cm. 21.8 ft.	205/70-15	30 HP	890 Kg. 1.554 Lbs.

## MAXIMUS RAKE Ranghinatore Stellare trainato | Carted V-Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width	 Larghezza trasporto Transport width	 Lunghezza trasporto Transport length	 Ruote Transport tyres	 HP	 Peso Weight
MX 12	660-740 cm. 21.6-24 ft.	255 cm. 8.3 ft.	780 cm. 25.5 ft.	205/70-15	60 HP	1390 Kg. 3.064 Lbs.
MX 14	750-830 cm. 24.6-27 ft.	255 cm. 8.3 ft.	780 cm. 25.5 ft.	205/70-15	60 HP	1500 Kg. 3.306 Lbs.
MX 16	840-920 cm. 27.5-30 ft.	255 cm. 8.3 ft.	870 cm. 28.5 ft.	205/70-15	60 HP	1700 Kg. 3.747 Lbs.

## EASY RAKE Ranghinatore Stellare Trainato e Semiportato | Pull Type V Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width	 Larghezza trasporto Transport width	 Lunghezza trasporto Transport length	 N° ruote N° wheels	 Ruote Transport tyres	 Peso Weight
ER 10	630 cm. 21 ft.	250 cm. 8.2 ft.	680 cm. 22 ft.	4	205/70-15	1300 Kg. 2870 Lbs.
ER 12	740 cm. 24 ft.	250 cm. 8.2 ft.	765 cm. 25 ft.	4	205/70-15	1380 Kg. 3046 Lbs.
ER 14	830 cm. 27 ft.	250 cm. 8.2 ft.	945 cm. 31 ft.	6	205/70-15	1680 Kg. 3709 Lbs.
ER 10 ST	630 cm. 21 ft.	250 cm. 8.2 ft.	730 cm. 24 ft.	4	205/70-15	1350 Kg. 2980 Lbs.
ER 12 ST	740 cm. 24 ft.	250 cm. 8.2 ft.	815 cm. 27 ft.	4	205/70-15	1430 Kg. 3157 Lbs.
ER 14 ST	830 cm. 27 ft.	250 cm. 8.2 ft.	995 cm. 33 ft.	4	205/70-15	1730 Kg. 3819 Lbs.

## EASY RAKE SUPERSTAR Ranghinatore Stellare Trainato e Semiportato | Pull Type V Rake

 Modello Model	 Larghezza lavoro Working width	 Larghezza trasporto Transport width	 Lunghezza trasporto Transport length	 N° ruote N° wheels	 Ruote Transport tyres	 Peso Weight
ERS 16	940 cm. 31 ft.	300 cm. 10 ft.	1030 cm. 34 ft.	8	205/70-15	2350 Kg. 5180 Lbs.
ERS 18 SN	1030 cm. 34 ft.	300 cm. 10 ft.	1120 cm. 37 ft.	12	205/70-15	3150 Kg. 6945 Lbs.
ERS 20 SN	1120 cm. 37 ft.	300 cm. 10 ft.	1210 cm. 40 ft.	12	205/70-15	3350 Kg. 7385 Lbs.
ERS 16 ST	940 cm. 31 ft.	300 cm. 10 ft.	1030 cm. 34 ft.	8	205/70-15	2400 Kg. 5290 Lbs.
ERS-18 SN ST	1030 cm. 34 ft.	300 cm. 10 ft.	1120 cm. 37 ft.	12	205/70-15	3200 Kg. 7055 Lbs.
ERS-20 SN ST	1120 cm. 37 ft.	300 cm. 10 ft.	1210 cm. 40 ft.	12	205/70-15	3400 Kg. 7495 Lbs.
ERS-22 SN ST	1210 cm. 40 ft.	300 cm. 10 ft.	1310 cm. 43 ft.	12	205/70-15	3650 Kg. 8047 Lbs.



Your ideas, Our products

Enorossi si riserva il diritto di variare in ogni momento e senza preavviso caratteristiche e specifiche tecniche. / Design and/or specifications are subject to change without notification / Enorossi se reserva el derecho a modificar en cualquier momento y sin previo aviso las características y especificaciones técnicas. **col. 54**



Il tuo rivenditore Enorossi / Your Enorossi Dealer



Via Cortonese, 36 - 06019 Calzolaro di Umbertide (PG) - ITALY  
+39 075 930 22 22 - +39 075 930 23 28  
info@enorossi.it - www.enorossi.it